



Château de Chantilly

INSTITUT DE FRANCE



LE CHRIST AU MONT DES OLIVIERS  
LE CHRIST CONDUIT DEVANT LE JUGE

LES TRÈS RICHES HEURES  
DU DUC DE BERRY

PAGES EXPOSÉES DU 30 JUILLET AU 12 AOÛT 2025

# EXPOSITION-ÉVÉNEMENT

---

Véritable icône du Moyen Âge, les *Très Riches Heures du duc de Berry* sont le joyau des collections du musée Condé au Château de Chantilly. En prévision de l'exposition-événement qui lui sera consacré en 2025, le manuscrit fera l'objet d'une restauration préalable afin de lui rendre toute sa splendeur et de le transmettre intact aux générations futures. Afin de participer au projet et de soutenir la restauration, le musée Condé propose de devenir le bienfaiteur de la page « Le Christ au Mont des Oliviers; Le Christ conduit devant le juge », qui sera montrée au public du 30 juillet au 12 août 2025.

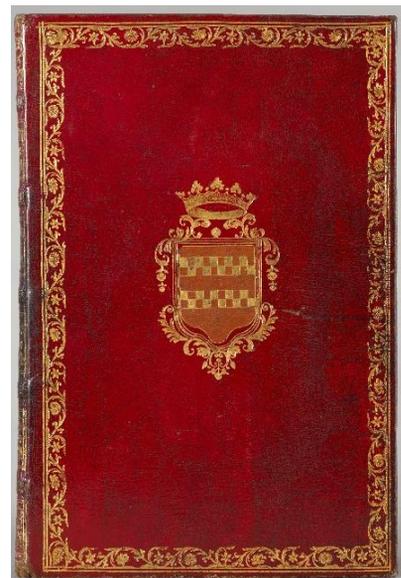
## UN MANUSCRIT EXCEPTIONNEL

---

Ce livre de prières fut commandé vers 1411 par le duc Jean I<sup>er</sup> de Berry, frère du roi Charles V, aux frères Paul, Jean et Herman de Limbourg qui meurent en 1416. Tout au long du XV<sup>e</sup> siècle, d'autres enlumineurs se succèdent pour compléter le manuscrit, tel Barthélémy d'Eyck pour la famille royale vers 1440, ou Jean Colombe vers 1485 pour Charles I<sup>er</sup> de Savoie.

Dans ce joyau de l'art gothique international, considéré comme un véritable « livre-cathédrale », se croisent les influences flamandes, françaises, italiennes, orientales et antiques.

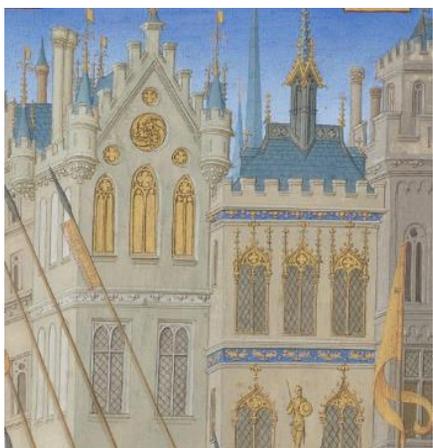
À partir de son acquisition en 1856 par le duc d'Aumale, fondateur du musée Condé, le livre acquiert une célébrité mondiale qui lui confère une valeur d'icône médiévale. Il a façonné et façonne encore une image du Moyen Âge dans l'imaginaire collectif.



Reliure (plat supérieur)  
© RMN-Grand Palais Domaine de Chantilly /  
Michel Urtado

## UN ASSEMBLAGE À POSTÉRIORI

---



Détail (page de droite)  
CNRS-IRHT © Bibliothèque du musée Condé,  
Château de Chantilly

Ces grandes peintures des frères Limbourg ont été peintes sur deux feuillets isolés entre 1411 et 1416.

« Le Christ au Mont des Oliviers », à gauche, est destiné à introduire les matines des Heures de la Passion, ensemble des événements qui ont précédé et accompagné la mort de Jésus-Christ.

L'assemblage de ces deux œuvres en vis-à-vis a été fait à posteriori. En effet, la peinture de droite, intitulée « Le Christ conduit devant le juge », aurait dû être placée en face du feuillet suivant, représentant la Flagellation du Christ. C'est pour cette raison que la forme des deux peintures de cette page sont différentes.

## LE CHRIST AU MONT DES OLIVIERS – LE CHRIST CONDUIT DEVANT LE JUGE

---

"Judas donc, menant la cohorte et des gardes détachés par les grands prêtres et les Pharisiens, vient là avec des lanternes, des torches et des armes. Alors Jésus, sachant tout ce qui allait advenir, sortit et leur dit : "Qui cherchez-vous ?" Ils lui répondirent : "Jésus le Nazaréen." Il leur dit : "C'est moi", ils reculèrent et tombèrent à terre". (Jean, 18, 4-6).

Seul Pierre qui a tiré son glaive demeure debout aux côtés du Christ. Le visage renversé de Judas est éclairé par une torche à sa gauche.

Les Limbourg recourent à un camaïeu violine pour rendre les nuances de cette scène nocturne. L'auréole du Christ en est la principale source de lumière, ses rayons forment une croix.



Détail de la page de gauche  
CNRS-IRHT © Bibliothèque du  
musée Condé, Château de Chantilly



Détail de la page de droite  
CNRS-IRHT © Bibliothèque du  
musée Condé, Château de Chantilly

La page de droite, elle, représente le Christ conduit par des soldats auxquels se mêle une troupe bigarrée auprès du grand prêtre.

L'auréole et le manteau bleu uni qui tranche sur les riches costumes colorés, permettent de l'isoler visuellement du reste de la foule.

## COMMISSARIAT

---

Mathieu Deldicque, Conservateur en chef et directeur du musée Condé

Marie-Pierre Dion, conservateur général, chargée de la bibliothèque et des archives du musée Condé

## POURQUOI ADOPTER UNE PAGE *DES TRÈS RICHES HEURES* ?

---

- **POUR UN PARTICULIER** : la mention de votre soutien sur le cartel et dans le catalogue de l'exposition (avec l'accord du donateur), une invitation pour deux personnes au vernissage de l'exposition, une rencontre avec l'enluminure adoptée pour deux personnes en exclusivité et en amont de l'exposition et une défiscalisation de 66% du montant du don.

- **POUR UNE ENTREPRISE** : la mention du soutien sur le cartel et l'ours de l'exposition ainsi que dans le catalogue (avec l'accord du donateur), une invitation pour quatre personnes au vernissage de l'exposition, une rencontre avec l'enluminure adoptée pour quatre personnes en exclusivité et en amont de l'exposition et une défiscalisation de 60% du montant du don.

# CONTACTS

**Mathieu Deldicque**

Conservateur en chef et directeur du musée Condé

+ 33.6.74.65.81.65

[mathieu.deldicque@chateaudchantilly.fr](mailto:mathieu.deldicque@chateaudchantilly.fr)

**Béatrice Pichon**

Responsable Mécénat

+ 33 3.44.27.31.59

+ 33 6.31.02.21.28

[beatrice.pichon@chateaudchantilly.fr](mailto:beatrice.pichon@chateaudchantilly.fr)

Suivez-nous !



Copyrights :

Couverture : CNRS-IRHT © Bibliothèque du musée Condé, Château de Chantilly

Textes :

Textes de Marie-Pierre Dion et Hélène Jacquemard, extraits de *Les Très Riches Heures du duc de Berry*, 2020

(<https://les-tres-riches-heures.chateaudchantilly.fr/>)